BOSCH

Professional

GFP 18V-10



Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

1 609 92A 9TA (2026.10) O / 17

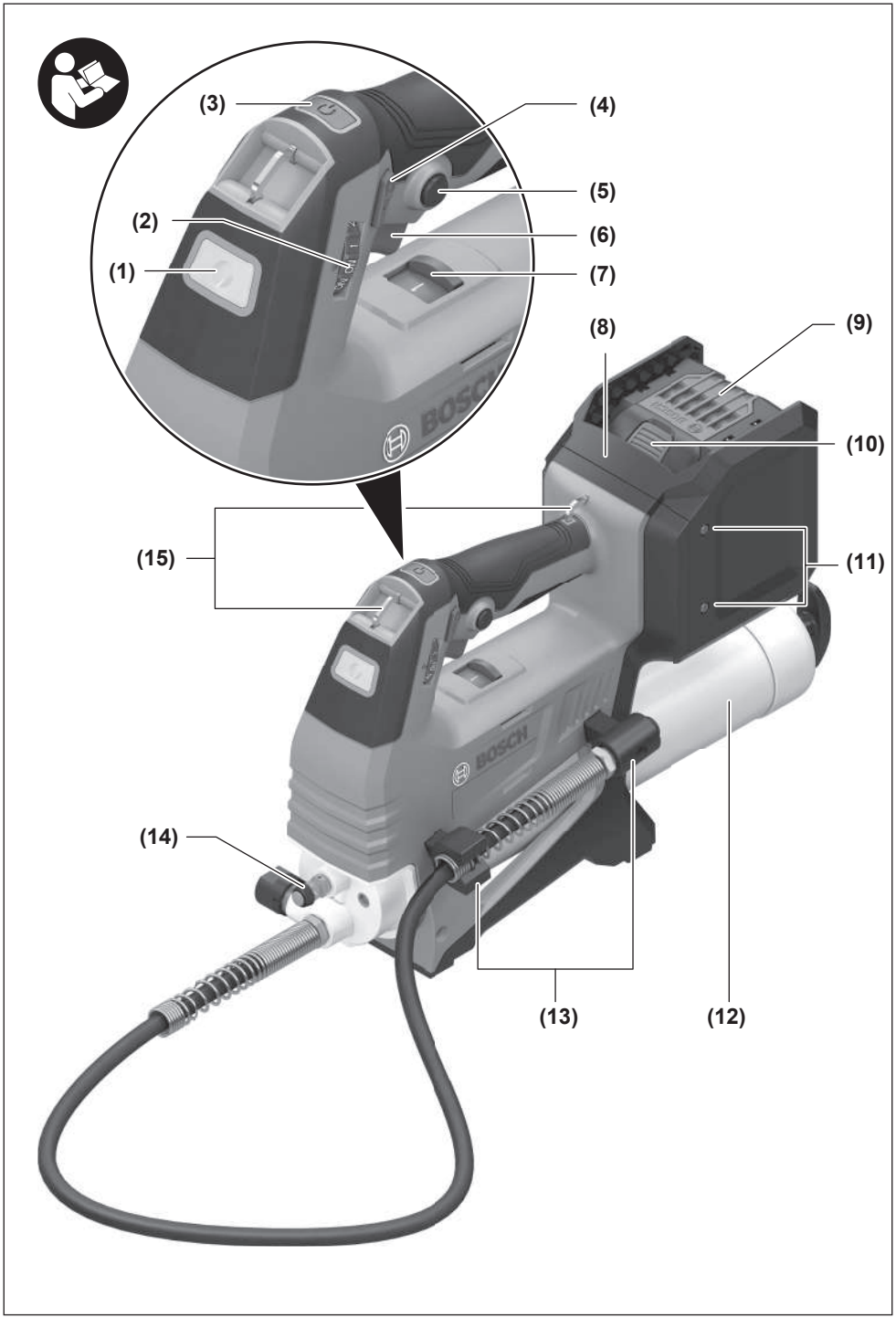
1 609 92A 9TA

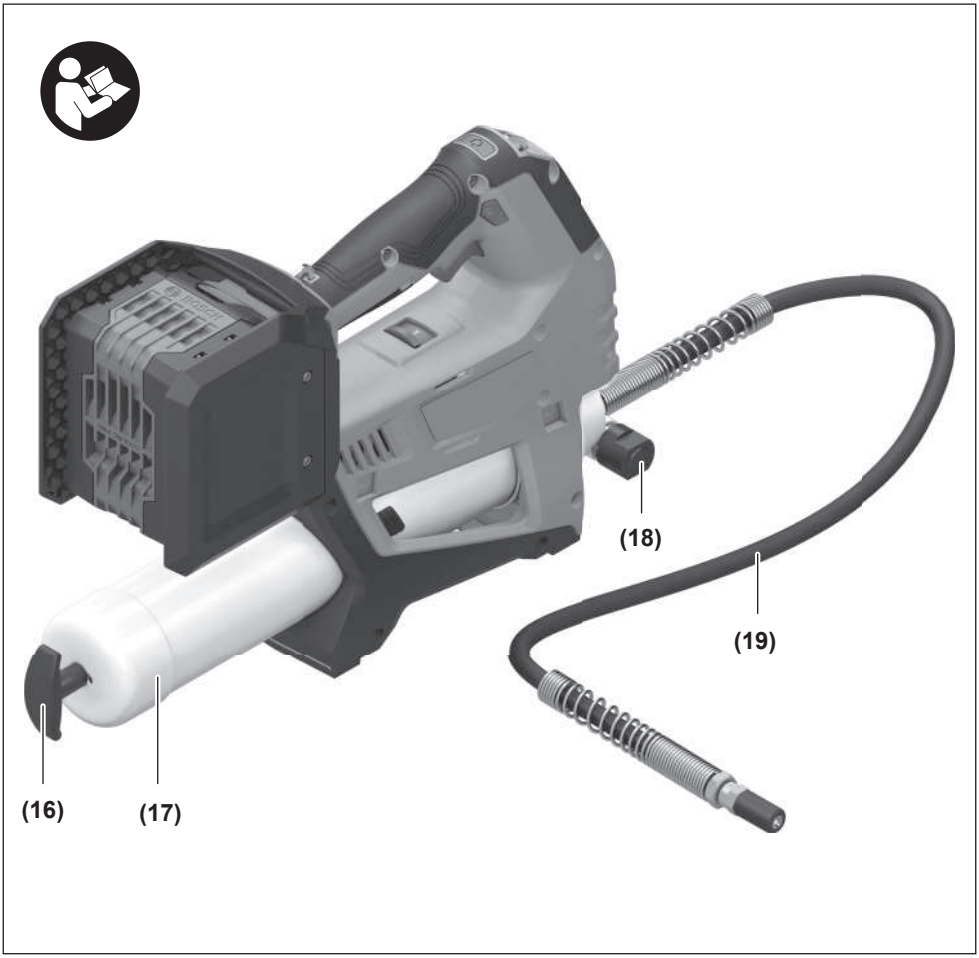
sq Manuali origjinal i përdorimit

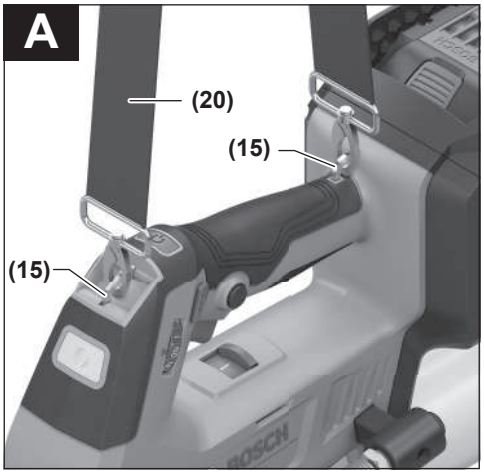
Shqip..... Faqe 8

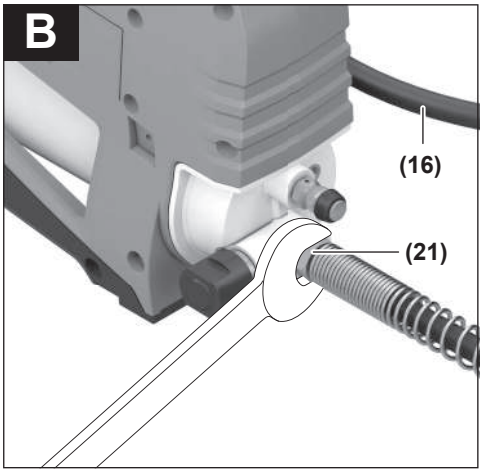


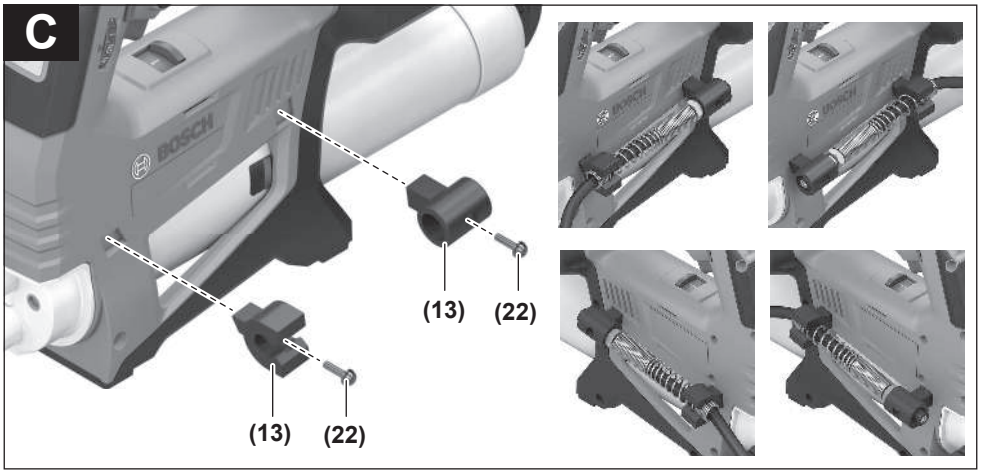
https://eu-doc.bosch.com/

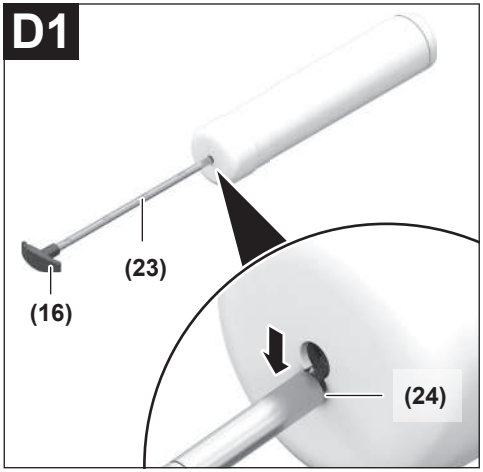

(1)
(2)
(3)
(4)
(5)
(6)
(7)
(8)
(9)
(10)
(11)
(12)
(13)
(14)
(15)
BOSCH

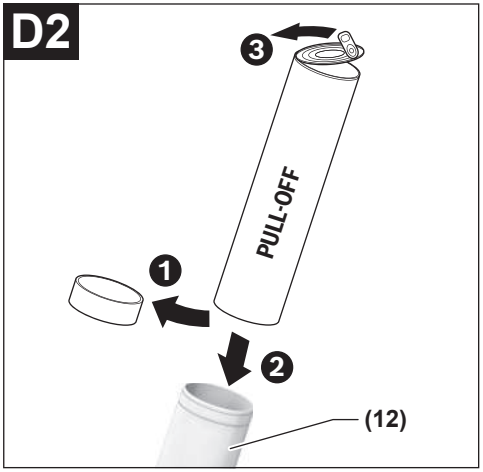

(18)
(19)
(16)
(17)

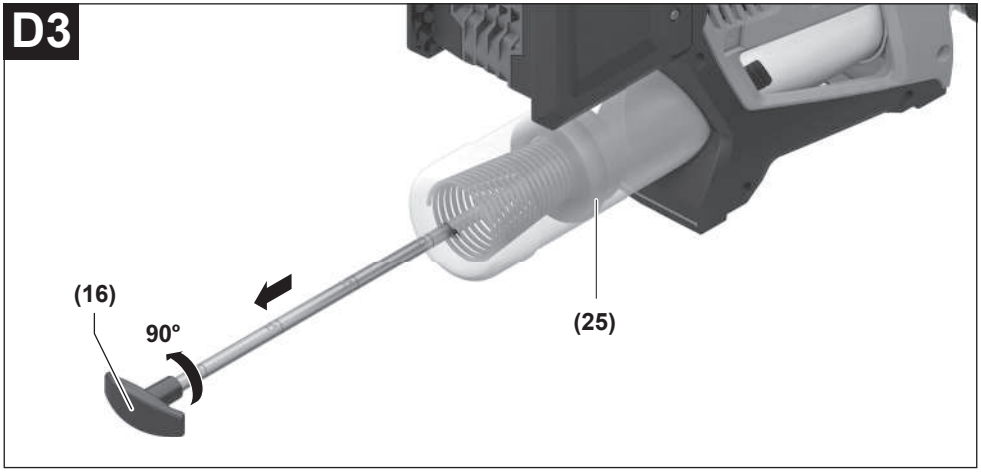

A
(20)
(15)
(15)
BOSCH

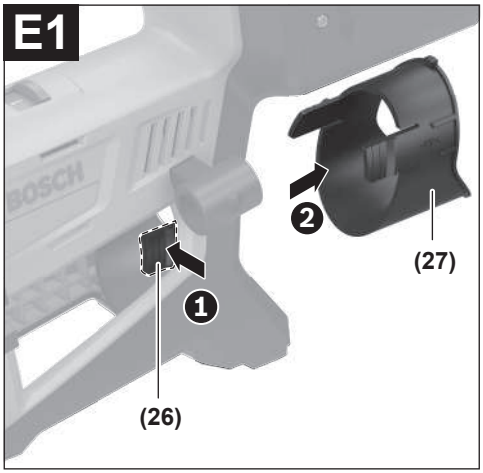

B
(16)
(21)

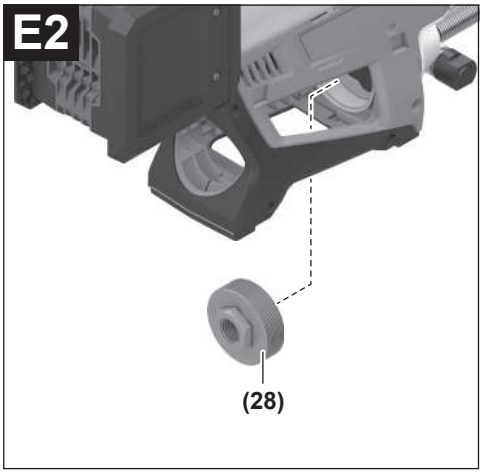

C
(13)
(22)
(13)
(22)

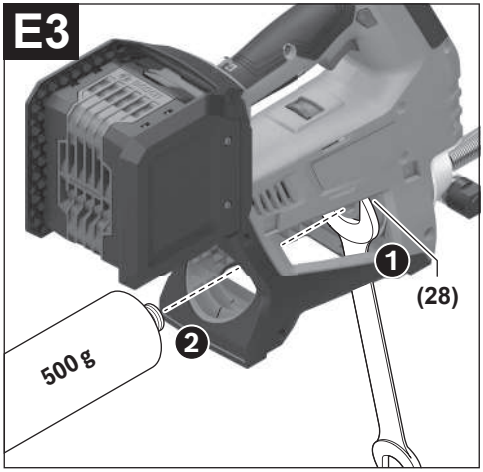

D1
(23)
(16)
(24)

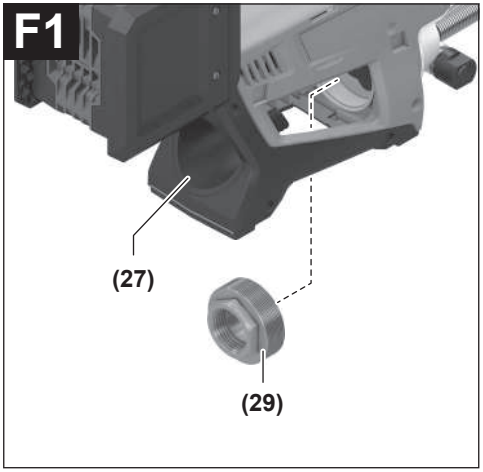

D2
3
PULL-OFF
1
2
(12)

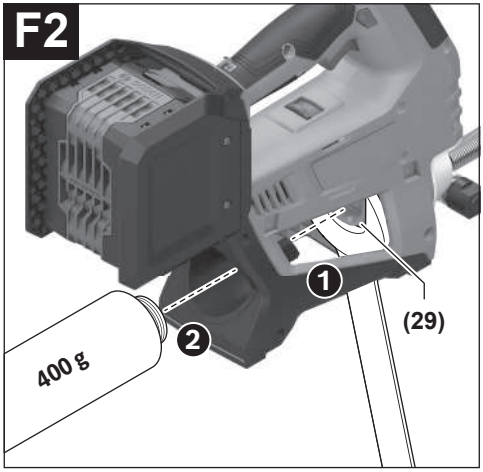

D3
(16)
90°
(25)

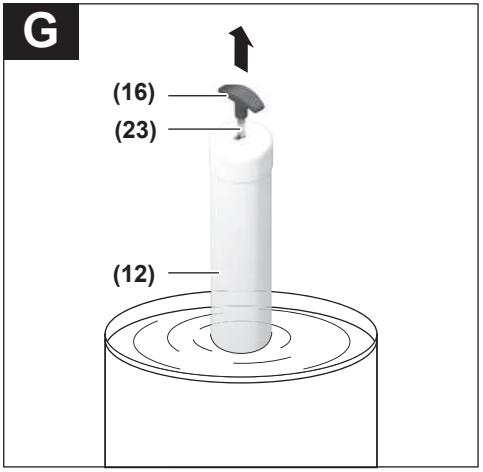

E1
BOSCH
2
(27)
1
(26)


E2
(28)

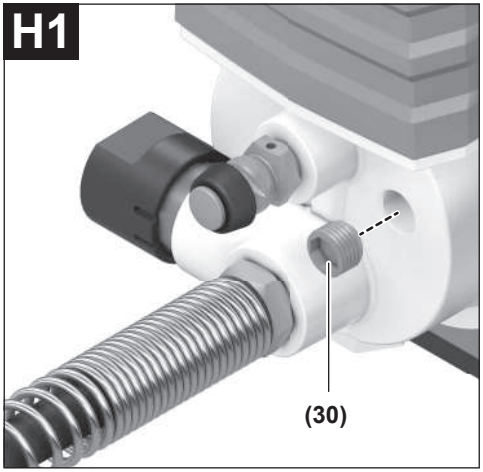

E3
1
(28)
2
500 g


F1
(27)
(29)

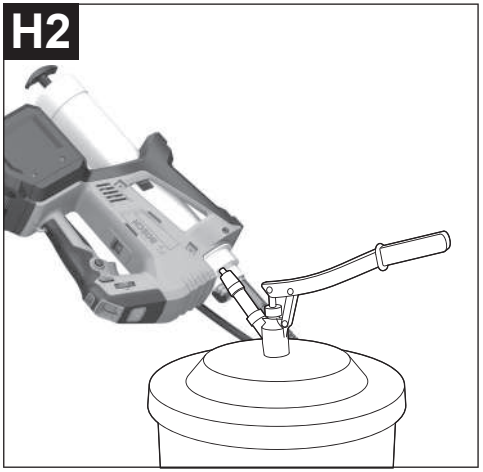

F2
1
(29)
2
400 g


G
(16)
(23)
(12)

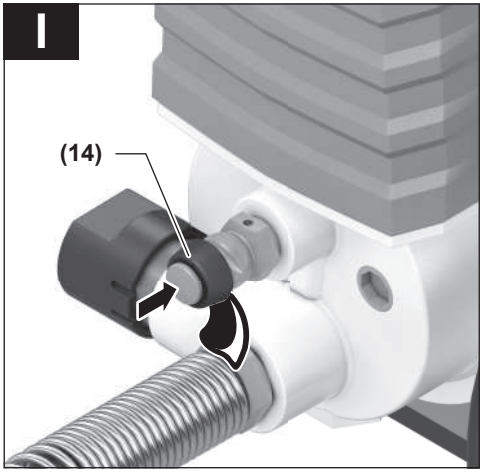
H1



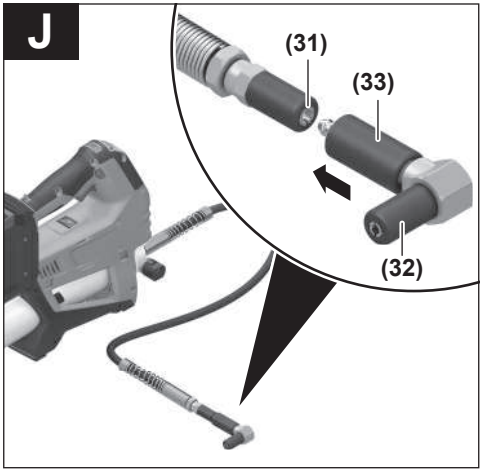
H2



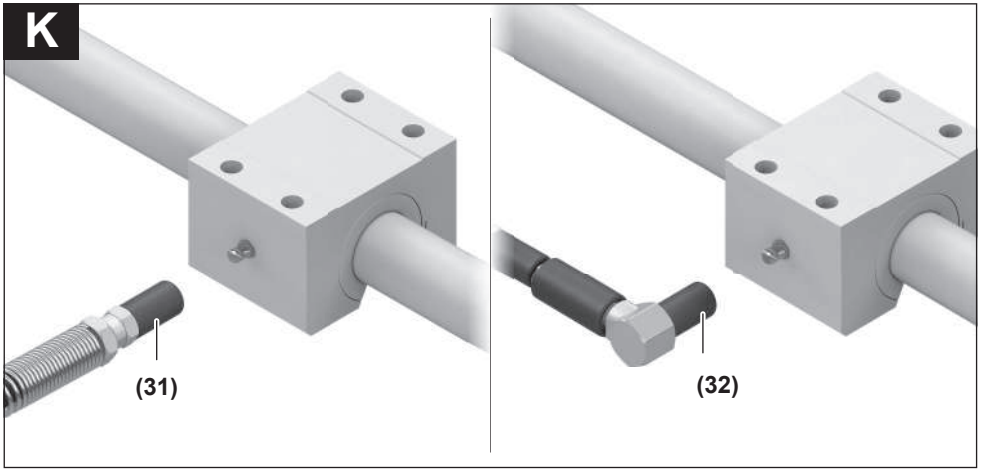
I



J



K



Shqip

Udhëzime sigurie

Udhëzime të përgjithshme sigurie për veglat elektrike

⚠ PARALAJMËRIM **Lexoni të gjitha paralajmërimet e sigurisë, udhëzimet, ilustrimet dhe specifikimet e dhëna me këtë vegël elektrike.** Mosrespektimi i informacionit të sigurisë dhe udhëzimeve të mëposhtme mund të shkaktojë goditje elektrike, zjarr dhe/ose lëndime serioze.

Mbani të gjitha paralajmërimet dhe udhëzimet e sigurisë për referencë në të ardhmen.

Termi «vegël elektrike» i përdorur në udhëzimet e sigurisë i referohet si veglave elektrike që funksionojnë me energji nga rrjeti (me kabllo) ashtu edhe veglave elektrike që funksionojnë me bateri (pa kabllo).

Siguria në vendin e punës

- **Mbajeni zonën tuaj të punës të pastër dhe të ndriçuar mirë.** Rrëmuja ose zonat e pandriçuara të punës mund të çojnë në aksidente.
- **Mos punoni me veglën elektrike në ambiente potencialisht shpërthyese që përmbajnë lëngje, gazra ose pluhur të ndezshëm.** Mjetet elektrike krijojnë shkëndija që mund të ndezin pluhurin ose tymrat.
- **Mbani larg fëmijët dhe njerëzit e tjerë gjatë përdorimit të veglës elektrike.** Ju mund të humbni kontrollin e veglës elektrike nëse jeni të pavëmendshëm.

Siguria elektrike

- **Mbani veglat elektrike larg shiut ose lagështisë.** Hyrja e ujit në një vegël elektrike rrit rrezikun e goditjes elektrike.

Siguria e personave

- **Jini vigjilentë, shikoni se çfarë po bëni dhe përdorni sens të përbashkët kur përdorni një vegël elektrike. Mos përdorni asnjë vegël elektrike kur jeni të lodhur ose nën ndikimin e drogës, alkoolit ose ilaçeve.** Një moment pakujdesie gjatë përdorimit të veglave elektrike mund të rezultojë në lëndime të rënda personale.
- **Vishni pajisje mbrojtëse personale dhe mbani gjithmonë syze sigurie.** Mbajtja e pajisjeve mbrojtëse personale, si maska kundër pluhurit, këpucët e sigurisë që nuk rrëshqasin, helmeta e sigurisë ose mbrojtja e dëgjimit, në varësi të llojit të veglës elektrike dhe përdorimit, zvogëlon rrezikun e lëndimit.
- **Shmangni ndezjen e paqëllimshme. Sigurohuni që mjeti elektrik është i fikur, përpara se të lidheni me furnizimin me energji dhe/ose me baterinë, ta merrni ose ta mbani atë.** Mbajtja e veglës elektrike me gisht në çelës ose lidhja e saj me furnizimin me energji elektrike ndërsa është e ndezur mund të çojë në aksidente.
- **Hiqni veglat rregulluese ose çelësat përpara se të ndizni veglën elektrike.** Një mjet ose çelës në një pjesë rrotulluese të veglës mund të shkaktojë lëndim.
- **Shmangni qëndrimin e parregullt trupor. Sigurohuni që të keni një bazë të sigurt dhe të mbani ekuilibrin tuaj në çdo kohë.** Kjo ju jep kontroll më të mirë të veglës elektrike në situata të papritura.
- **Mbani veshur veshje të përshtatshme. Mos vishni rroba të gjera ose bizhuteri. Mbani flokët dhe veshjet larg pjesëve të lëvizshme.** Rrobat e gjera, bizhuteritë ose flokët e gjatë mund të kapen në pjesët e lëvizshme.
- **Nëse mund të instalohen pajisje për nxjerrjen dhe grumbullimin e pluhurit, ato duhet të lidhen dhe përdoren siç duhet.** Përdorimi i nxjerrjes së pluhurit mund të zvogëlojë rreziqet e pluhurit.
- **Mos u mashtroni duke shpërfillur rregullat e sigurisë së veglave elektrike, edhe nëse njiheni me veglën elektrike pas shumë përdorimesh.** Veprimi i pakujdesshëm mund të çojë në lëndime serioze brenda fraksioneve të sekondës.

Përdorimi dhe kujdesi i veglës elektrike

- **Mos e mbingarkoni veglën elektrike. Përdorni veglën elektrike e cila është e destinuar për punën tuaj.** Me veglën e duhur elektrike mund të punoni më mirë dhe më të sigurt në gamën e specifikuar të fuqisë.
- **Mos përdorni një vegël elektrike e cila ka çelës me defekt.** Një vegël elektrike që nuk ndizet ose fiket është e rrezikshme dhe duhet riparuar.
- **Hiqni spinën nga priza dhe/ose hiqni një bateri të ndashme përpara se të bëni ndonjë rregullim, të ndryshoni pjesët e bashkëngjitjes ose të hiqni veglën elektrike.** Kjo masë paraprake do të parandalojë ndezjen aksidentale të veglës elektrike.
- **Ruani veglat e papërdorura elektrike larg fëmijëve. Mos lejoni të përdorin veglën elektrike personat që nuk janë të njohur me veglën elektrike ose që nuk i kanë lexuar këto udhëzime.** Veglat elektrike janë të rrezikshme kur përdoren nga persona pa përvojë.
- **Mirëmbani me kujdes veglat elektrike dhe aksesorët. Kontrolloni nëse pjesët lëvizëse të funksionojnë siç duhet dhe që të mos bllokohen, nëse pjesët janë thyer ose dëmtuar në mënyrë të tillë që funksioni i veglës elektrike të dëmtohet. Riparoni pjesët e dëmtuara përpara se të përdorni pajisjen.** Shumë aksidente shkaktohen nga mjetet elektrike të mirëmbajtura keq.
- **Mbani mjetet prerëse të mprehta dhe të pastra.** Veglat prerëse të mirëmbajtura siç duhet me tehe prerëse të mprehta kanë më pak gjasa të ngecin dhe janë më të lehta për t'u kontrolluar.
- **Përdorni veglat elektrike, aksesorët, veglat e futjes, etj. në përputhje me këto udhëzime. Merrni parasysh kushtet e punës dhe punën që do të kryhet.** Përdorimi i veglave elektrike për qëllime të ndryshme nga ato për të cilat janë të destinuara mund të çojë në situata të rrezikshme.

- ▶ **Mbani dorezat dhe sipërfaqet kapëse të thata, të pastra dhe pa vaj ose yndyrë.** Dorezat dhe sipërfaqet kapëse të rrëshqitshme nuk lejojnë funksionimin dhe kontrollin e sigurt të veglës elektrike në situata të paparashikuara.

Përdorimi dhe kujdesi i veglës me bateri

- ▶ **Karikoni bateritë vetëm me karikues të rekomanduar nga prodhuesi.** Një karikues i projektuar për një lloj baterie paraqet rrezik zjarri kur përdoret me bateri të tjera.
- ▶ **Përdorni vetëm bateritë e dhëna me veglat elektrike.** Përdorimi i baterive të tjera mund të çojë në lëndime dhe rrezik zjarri.
- ▶ **Mbajeni baterinë e papërdorur larg kapëseve, monedhave, çelësave, gozhdëve, vidave ose objekteve të tjera të vogla metalike, të cilat mund të shkaktojnë urë të kontakteve.** Një qark i shkurtër ndërmjet terminaleve të baterisë mund të shkaktojë djegie ose zjarr.
- ▶ **Nëse përdoret gabimisht, lëngu mund të rrjedhë nga bateria. Shmangni kontaktin me të. Në rast kontakti aksidental, shpëlajeni me ujë. Nëse lëngu ju hyn në sy tuaj, kërkoni kujdes mjekësor shtesë.** Rrjedhja e lëngut të baterisë mund të shkaktojë acarim ose djegie të lëkurës.
- ▶ **Mos përdorni një bateri të dëmtuar ose të modifikuar.** Bateritë e dëmtuara ose të modifikuara mund të sillen në mënyrë të paparashikueshme dhe të rezultojnë në zjarr, shpërthim ose rrezik lëndimi.
- ▶ **Mos e ekspozoni baterinë ndaj zjarrit ose temperaturave të larta.** Zjarri ose temperaturat mbi 130 °C mund të shkaktojnë shpërthim.
- ▶ **Ndiqni të gjitha instruksionet e karikimit dhe mos e karikoni paketën e baterisë ose veglën përtej diapazonit të temperaturave të specifikuara në instruksione.** Karikimi në mënyrë të papërshtatshme ose në temperatura përtej diapazonit të specifikuar mund të dëmtojë baterinë dhe rrit rrezikun për zjarr.

Shërbimi

- ▶ **Riparoni veglën tuaj elektrike vetëm tek specialistë të kualifikuar dhe vetëm me pjesë rezervë origjinale**. Kjo siguron që të ruhet siguria e veglës elektrike.
- ▶ **Mos iu bëni kurrë shërbim baterive të dëmtuara.** E gjithë mirëmbajtja e baterisë duhet të kryhet vetëm nga prodhuesi ose agjenti i autorizuar i shërbimit.

Udhëzime sigurie për pistoletat e grasimit

- ▶ **Vishni doreza mbrojtëse, syze sigurie, mbrojtje dëgjimi dhe këpucë që nuk rrëshqasin kur përdorni pistoletën e grasimit.**
- ▶ **Mbajini duart larg shufrave.** Gjatë përdorimit të pistoletës së grasimit, ju mund të kapni duart.
- ▶ **Mos e lini pistoletën e grasimit në rrezet e diellit.** Yndyrat dhe lubrifikantët mund të marrin flakë.
- ▶ **Mos ruani dhe mos përdorni yndyrna dhe lubrifikantë pranë flakëve ose në nxehtësi.** Yndyrat dhe lubrifikantët mund të marrin flakë.
- ▶ **Sigurohuni që zorra të jetë e vidhosur me një çift rrotullimi shtrëngues prej 13–16 Nm.** Përndryshe, zorra mund të lirohet kur punoni me pistoletën e grasimit.
- ▶ **Valvula mbushëse duhet të jetë e përputhshme me grykën e mbushjes dhe e projektuar për një presion prej të paktën 690 bar.** Kjo do të parandalojë dëmtimin e pistoletës së grasimit dhe pompës me presion të ulët.
- ▶ **Përdorni vetëm yndyrna të cilat korrespondojnë me klasat NLGI të listuara në të dhënat teknike. Ndiqni gjithashtu udhëzimet e prodhuesit të yndyrës.** Materiale të tjera të pamiratuara si p.sh. vajrat mund të spërkaten nga pistoleta e grasimit dhe të dëmtojnë sytë tuaj ose të shkaktojnë dështimin e pistoletës së grasimit.
- ▶ **Lexoni dhe ndiqni udhëzimet e prodhuesit të yndyrës përpara përdorimit.**
- ▶ **Përpara se të kryeni ndonjë punë në pistoletën e grasimit (p.sh. ndërrimi i fishekëve), hiqni baterinë nga vegla elektrike.** Ekziston rreziku i lëndimit nëse çelësi i ndezjes/fikjes shtypet pa dashje
- ▶ **Kur punoni në një pozicion të ngritur, sigurojeni pistoletën e grasimit me pajisje mbrojtëse nga rënia.** Në këtë mënyrë ju mund të shmangni dëmtimet e pronës dhe dëmtimet personale të shkaktuara nga rënia e pistoletës së grasimit. Rripi i shpatullave nuk duhet të përdoret si pajisje mbrojtëse nga rënia.
- ▶ **Kontrolloni pistoletën e grasimit dhe zorrën përpara çdo përdorimi. Mos e përdorni pistoletën e grasimit nëse vëreni ndonjë dëmtim ose konsumim në zorrë ose në pistoletën e grasimit. Tubi nuk duhet të jetë i bllokuar ose i përthyer.** Zorra mund të çahet për shkak të presionit të lartë dhe yndyra që del mund të shkaktojë lëndime.
- ▶ **Mos e shtypni ose përkulni me forcë zorrën fleksibël.** Tubi mund të çahet ose deformohet.
- ▶ **Mos e mbani pistoletën e grasimit pranë zorrës ose tërheqësit të shufrës së sustës.**
- ▶ **Kur përdorni pistoletën e grasimit, mos e drejtoni zorrën drejt vetes ose kundrejt personave të tjerë që ju rrethojnë.** Spërkatja e yndyrës mund të shkaktojë lëndime.
- ▶ **Mbajeni pistoletën e grasimit të pastër dhe fshini çdo yndyrë që ka ngecur.** Kjo do t'ju parandalojë të rrëshqitni dhe të shkaktoni lëndime.
- ▶ **Përdorni vetëm aksesorë origjinalë Bosch.**
- ▶ **Mbajeni zonën tuaj të punës të pastër, të thatë, të ndriçuar mirë dhe të ajrosur në mënyrë adekuate.**
- ▶ **Mund të dalë tym nëse bateria dëmtohet ose përdoret në mënyrë të papërshtatshme. Bateria mund të marrë flakë ose të shpërthejë.** Merrni ajër të pastër dhe konsultohuni me një mjek nëse keni ndonjë ankesë. Avujt mund të irritojnë rrugët e frymëmarrjes.
- ▶ **Mos e modifikoni ose hapni baterinë.** Ekziston rreziku i një qarku të shkurtër.

- ▶ **Bateria mund të dëmtohet nga objekte të mprehta p.sh. gozhda ose kaçavida, ose nga forca e jashtme.** Mund të ndodhë një qark i shkurtër i brendshëm dhe bateria mund të digjet, të nxjerrë tym, të shpërthejë ose të mbinxehet.
- ▶ **Përdorni baterinë vetëm në produktet e prodhuesit.** Vetëm kështu mund të mbroni baterinë nga mbingarkesat e rrezikshme.



Mbroni baterinë nga nxehtësia, p.sh. nga ekspozimi i vazhdueshëm në diell, zjarri, papastërtia, uji dhe lagështia. Ekziston rreziku i shpërthimit dhe i qarkut të shkurtër.

Përshkrimi i produktit dhe shërbimit



Lexoni të gjitha paralajmërimet dhe udhëzimet e sigurisë. Mosrespektimi i paralajmërimeve dhe udhëzimeve të sigurisë mund të rezultojë në goditje elektrike, zjarr dhe/ose lëndim serioz.

Ju lutemi vini re ilustrimet në pjesën e përparme të udhëzimeve të përdorimit.

Përdorimi në përputhje me qëllimin e duhur

Vegla elektrike ka për qëllim të lubrifikojë pjesët lëvizëse duke përdorur pikat standarde të lubrifikimit të parashikuara për këtë qëllim me yndyrat e disponueshme në treg në fishekë ose kontejnerë të projektuar për pistoleta grasimi.

Komponentët e shfaqur

Numërimi i komponentëve të paraqitur i referohet paraqitjes së veglës elektrike në faqen grafike.

(1) Dritë pune LED
(2) Rrota rregulluese për parazgjedhjen e goditjes së pompës
(3) Çelësi i ndezjes/fikjes Dritë pune
(4) Mbyllje
(5) Buton bllokimi
(6) Çelësi i ndezjes/fikjes
(7) Çelësi i zgjedhjes së marsheve
(8) Kasë mbrojtëse e baterisë
(9) Bateria[a)]
(10) Butoni i lirimit të baterisë[a)]
(11) Kasa mbrojtëse e baterisë me vidë
(12) Cilindri i yndyrës
(13) Mbajtëse e zorrës
(14) Valvula e ventilimit
(15) Kllapa për rripin e shpatullave
(16) Tërheqës për shufrën
(17) Kapaku i cilindrit
(18) Valvula e lehtësimit të presionit
(19) Zorrë
(20) Rrip shpatullash
(21) Dado (fiksuese për zorrën/veglën elektrike)
(22) Vidë për mbajtësen e zorrës
(23) Shufër
(24) Brazdë mbyllëse
(25) Rrëshqitës yndyre
(26) Butoni mbajtëse
(27) Reduktues
(28) Përshtatës për fishekë me vidë 500g[a)]
(29) Përshtatës për fishekë me vidë 400g[a)]
(30) Vidë mbyllëse
(31) Pjesa e gojës
(32) Pjesa e gojës 90°
(33) Grykë

a) **Këto pajisje shtesë nuk janë pjesë e dorëzimeve standarde.**

Të dhënat teknike

Pistoletë grasoje me bateri		**GFP 18V-10**
Numri i artikullit		**3 601 JN6 0..**
Tension nominal	V=	18
Përmbajtja e grasos	g	400
Presioni maks. i funksionimit	psi	10.000
Shkalla maks. e fluksit	g/min	320
Gjatësia e tubit	mm	1200
Lloji i miratuar i grasos		**NLGI 0–2**
Pesha[A)]	kg	4,4
temperatura e rekomanduar e ambientit gjatë karikimit	°C	0 … +35
Temperatura e lejuar e ambientit gjatë funksionimit[B)] dhe gjatë ruajtjes	°C	-20 … +50
Bateritë e përputhshme		GBA18V… GBA 18V… ProCORE18V… EXPERT18V… EXBA18V… CORE18V…
Karikuesit e rekomanduar		GAL18… GAL 18… GAL 36… GAL12V/18… GAL 12V/18… GAX 18… EXAL18…

A) Pa bateri (peshën e baterisë mund ta gjeni në www.bosch-professional.com)

B) Performancë e kufizuar në temperatura < 0 °C

Vlerat mund të ndryshojnë sipas produktit dhe i nënshtrohen kushteve të aplikimit dhe mjedisit. Informacione të mëtejshme në www.bosch-professional.com/wac.

Informacion mbi zhurmën/dridhjet

Vlerat e emetimit të zhurmës të përcaktuara sipas rastit **EN 62841-1**.

Niveli i presionit akustik të ponderuar me A të pajisjes elektrike është zakonisht **77** dB(A). Pasiguria K = 3 dB. Niveli i zhurmës gjatë punës mund të tejkalojë vlerat e specifikuara. **Mbani mbrojtje për veshët!**

Vlerat e dridhjeve a_h (dridhje të vazhdueshme), p_F (dridhje të përsëritura të goditjes) dhe pasiguria K e përcaktuar sipas rastit **EN 62841-1**:

a_h = **0,9** m/s^2 (K = **1,5** m/s^2), p_F = **54** m/s^2 (K = **19** m/s^2)

Niveli i dridhjeve dhe vlera e emetimit të zhurmës të dhëna në këto udhëzime janë matur sipas një metode matëse të standardizuar dhe mund të përdoren për të krahasuar veglat elektrike me njëra-tjetrën. Ato janë gjithashtu të përshtatshme për një vlerësim paraprak të emetimeve të dridhjeve dhe zhurmës.

Niveli i dhënëi dridhjeve dhe vlera e emetimit të zhurmës përfaqësojnë aplikimet kryesore të veglës elektrike. Megjithatë, nëse vegla elektrik përdoret për përdorime të tjera, me mjete të ndryshme ose me mirëmbajtje të pamjaftueshme, niveli i dridhjeve dhe vlera e emetimit të zhurmës mund të ndryshojnë. Kjo mund të rrisë ndjeshëm emetimet e dridhjeve dhe zhurmës gjatë gjithë periudhës së punës.

Për një vlerësim të saktë të emetimeve të dridhjeve dhe zhurmës, duhet të merren parasysh edhe kohët kur pajisja është e fikur ose është në punë, por nuk është në përdorim. Kjo mund të reduktojë ndjeshëm emetimet e dridhjeve dhe zhurmës gjatë gjithë periudhës së punës.

Vendosni masa shtesë sigurie për të mbrojtur operatorin nga efektet e dridhjeve, të tilla si: mirëmbajtja e veglave dhe aksesorëve elektrikë, mbajtja e duarve të ngrohta, organizimi i proceseve të punës.

Bateria

Bosch shet vegla elektrike me bbateri dhe pa bateri. Nga paketimi mund të mësoni nëse me veglën tuaj elektrike është e përfshirë një bateri.

Karikoni baterinë

- ▶ **Përdorni vetëm karikuesit e listuar në të dhënat teknike.** Vetëm këta karikues janë përshtatur për baterinë Li-jon të përdorur në veglën tuaj elektrike.

Shënim: Bateritë Li-jon dorëzohen pjesërisht të karikuara për shkak të rregulloreve ndërkombëtare të transportit. Për të siguruar funksionimin e plotë të baterisë, karikoni plotësisht baterinë përpara përdorimit të parë.

Vendosni baterinë

Rrëshqisni baterinë e karikuar në mbajtësen e baterisë derisa të klikojë në vend.

Hiqni baterinë

Për të hequr baterinë, shtypni butonin e lirimit të baterisë dhe tërhiqeni baterinë. **Mos përdorni forcë.**

Bateria ka 2 nivele kyçjeje për të parandaluar që bateria të bjerë jashtë kur shtypet aksidentalisht butoni i lëshimit të baterisë. Për sa kohë që bateria është futur në veglën elektrike, ajo mbahet në pozicionin e saj nga një butoni.

Treguesi i nivelit të karikimit të baterisë

Shënim: Jo çdo lloj baterie ka një tregues të nivelit të karikimit.

LED-et jeshile të treguesit të statusit të karikimit të baterisë tregojnë statusin e karikimit të baterisë. Për arsye sigurie, pyetja për statusin e karikimit është e mundur vetëm kur vegla elektrike nuk është në gjendje pune.

Shtypni butonin e treguesit të statusit të karikimit On ose ▭, për të shfaqur statusin e karikimit. Kjo është e mundur edhe nëse hiqni baterinë.

Nëse asnjë LED nuk ndizet pas shtypjes së butonit të treguesit të statusit të karikimit, bateria është me defekt dhe duhet të zëvendësohet.

Niveli i karikimit të baterisë shfaqet gjithashtu në ndërfaqen e përdoruesit .

Lloji i baterisë GBA 18V... | GBA18V...



LED	Kapaciteti
Dritë e vazhdueshme 3 × e gjelbër	60–100 %
Dritë e vazhdueshme 2 × e gjelbër	30–60 %
Dritë e vazhdueshme 1 × e gjelbër	5–30 %
Dritë pulsuese 1 × e gjelbër	0–5 %

Lloji i baterisë ProCORE18V... | EXPERT18V... | EXBA18V... | CORE18V...



LED	Kapaciteti
Dritë e vazhdueshme 5 × e gjelbër	80–100 %
Dritë e vazhdueshme 4 × e gjelbër	60–80 %
Dritë e vazhdueshme 3 × e gjelbër	40–60 %
Dritë e vazhdueshme 2 × e gjelbër	20–40 %
Dritë e vazhdueshme 1 × e gjelbër	5–20 %
Dritë pulsuese 1 × e gjelbër	0–5 %

Zbulimi i rrezikut të defektit të baterisë

EXPERT18V... | EXBA18V...

LED-et e treguesve të statusit të karikimit të baterisë mund të tregojnë rrezikun e një defekti të baterisë përveç statusit të karikimit të baterisë.

Për të aktivizuar funksionin, shtypni dhe mbani shtypur butonin e treguesit të statusit të karikimit ▭ për 3 sekonda. Analiza e baterisë sinjalizohet nga një dritë ndezëse në ekranin e statusit të karikimit të baterisë. Rezultati shfaqet në ekranin e statusit të karikimit të baterisë.



1 LED: Bateria ka një rrezik të lartë për defekt. Performanca dhe koha e funksionimit tashmë mund të reduktohen. Rekomandohet të zëvendësoni baterinë.



5 LED: Bateria është në gjendje të mirë me rrezik të ulët defekti.

Ju lutemi vini re: Vlerësimi i rrezikut të defektit të baterisë funksionon në dy faza dhe ofron një vlerësim të thjeshtuar të gjendjes. Bateria ose është vlerësuar në gjendje të mirë ose ka një rrezik të shtuar të defekteve. Nuk shfaqet asnjë përqindje e gjendjes së baterisë.

Udhëzime për trajtimin optimal të baterisë

Mbroni baterinë nga lagështia dhe uji.

Ruani baterinë vetëm në një interval temperaturash nga −20 °C deri në 50 °C. Për shembull, mos e lini baterinë në makinë gjatë verës.

Herë pas here pastrojini hapjet e baterisë me një furçë të butë, të pastër dhe të thatë.

Një kohë tepër e reduktuar pune pas karikimit tregon që bateria është konsumuar dhe ajo duhet të zëvendësohet.

Ndiqni udhëzimet e asgjësimit.

Montimi

▶ **Para se të kryeni ndonjë punë në veglën elektrike (p.sh. mirëmbajtje, ndryshim i veglave, etj.) hiqeni baterinë nga vegla elektrike.** Ekziston rreziku i lëndimit nëse çelësi i ndezjes/fikjes shtypet pa dashje.

Montoni rripin e shpatullave (shih figurën A)

Gjatë punës, mund ta varni veglën elektrike mbi supe duke përdorur rripin e shpatullave **(20)**.

– Lidheni rripin e shpatullave **(20)** në kllapa **(15)**.

Ndërroni zorrën (shih figurën B)

Në dorëzim, montohet një zorrë **(19)** me gjatësi 120 cm.

Zëvendësoni një zorrë të përdredhur ose të dëmtuar.

– Lironi dadon **(21)** në zorrë me një çelës standard dhe hiqni zorrën e montuar **(19)** nga vegla elektrike.
– Vidhosni zorrën e re **(19)** në veglën elektrike dhe më pas shtrëngoni dadon **(21)** me një çift rrotullimi prej 13–16 Nm.

Rindërtoni mbajtëset e zorrëve (shih figurën C)

Mbajtësit e zorrës **(13)** mund të vendosen në mënyrë fleksibël mbi veglën elektrike.

– Lironi zorrën **(19)** nga mbajtësi i zorrës **(13)**.
– Lironi vidhat **(22)** dhe tërhiqni mbajtëset e zorrës nga kasa.
– Në varësi të pozicionit tuaj të preferuar të punës, futeni mbajtësin e zorrës në prerjet e ofruara dhe vidhosni sërish fort.

Mbushni veglën elektrike me yndyrë

Fishekë të pranueshëm

– Fishekë pull off 400g
– Fishek me vidë 500g
(i përdorshëm me përshtatës **(28)**: **2 608 001 205**)
– Fishek me vidë 400
(i përdorshëm me përshtatës **(29)**: **2 608 001 204**)

Fusni fishekun 400g pull off (shih figurën D1–D2)

– Zhvidhosni cilindrin e yndyrës **(12)** nga vegla elektrike në drejtim të kundërt të akrepave të orës.
– Tërhiqeni shufrën **(23)** në tërheqës **(16)** deri në fund dhe mbylleni në brazdën mbyllëse **(24)**.
– Hiqeni kapakun nga fisheku pull off 400g dhe futeni fishekun në cilindrin e yndyrës me anën e hapur poshtë. **(12)**.
– Vetëm tani hiqni kapakun pull off të fishekut.
– Vidhosni cilindrin e yndyrës **(12)** në drejtim të akrepave të orës në veglën elektrike.
– Lironi shufrën **(23)** nga brazda mbyllëse **(24)** dhe shtypni ngadalë deri në fund shufrën në cilindrin e yndyrës **(12)**.
ose
Lironi shufrën **(23)** nga brazda mbyllëse **(24)** dhe mbylleni shufrën duke e rrotulluar 90° me rrëshqitësin e yndyrës **(25)**. Kjo do të thotë që shufra rrjedh me yndyrën dhe sasia e mbetur mund të lexohet në shkallën e treguar në shufër (shih figurën **D3**).
– Ventiloni sistemin (shih "Ventilimi (shih figurën **I**)", Faqe 13).

Fusni fishekun me vidë 500g (shih figurën E1–E3)

– Zhvidhosni cilindrin e yndyrës **(12)** nga vegla elektrike në drejtim të kundërt të akrepave të orës.
– Shtypni sustat mbajtëse **(26)** dhe tërhiqeni reduktuesin **(27)** nga kasa.
– Vidhoseni përshtatësin **(28)** në veglën elektrike dhe shtrëngoni atë me një çelës (përmasat e çelësit 30 mm).
– Vidhosni një fishek 500g me vidë në përshtatës **(28)**.
– Ventiloni sistemin (shih "Ventilimi (shih figurën **I**)", Faqe 13).

Fusni fishekun me vidë 400g (shih figurën F1–F2)

– Zhvidhosni cilindrin e yndyrës **(12)** nga vegla elektrike në drejtim të kundërt të akrepave të orës.
– Nëse është e nevojshme, futeni reduktuesin **(27)** përsëri në kasë.
– Vidhosni përshtatësin **(29)** në veglën elektrike dhe shtrëngojeni me një çelës (përmasat e çelësit 41 mm).
– Vidhosni një fishek 400g me vidë në përshtatës **(29)**.
– Ventiloni sistemin (shih "Ventilimi (shih figurën **I**)", Faqe 13).

Mbushni cilindrat e yndyrës nga kontejnerët (shih figurën G)

– Zhvidhosni cilindrin e yndyrës **(12)** nga vegla elektrike në drejtim të kundërt të akrepave të orës.

– Zhytni cilindrin e yndyrës afërsisht 5 cm në yndyrën nga kontejneri.
– Tërhiqeni ngadalë shufrën **(23)** në tërheqës **(16)** plotësisht nga jashtë dhe mbylleni në brazdë mbyllëse **(24)**.
– Vidhosni cilindrin e yndyrës **(12)** në drejtim të akrepave të orës në veglën elektrike.
– Lironi shufrën **(23)** nga brazda mbyllëse **(24)** dhe shtypni ngadalë deri në fund shufrën në cilindrin e yndyrës **(12)**.
ose
Lironi shufrën **(23)** nga brazda mbyllëse **(24)** dhe mbylleni shufrën duke e rrotulluar 90° me rrëshqitësin e yndyrës **(25)**. Kjo do të thotë që shufra rrjedh me yndyrën dhe sasia e mbetur mund të lexohet në shkallën e treguar në shufër (shih figurën **D3**).
– Ventiloni sistemin (shih "Ventilimi (shih figurën **I**)", Faqe 13).

Mbushni cilindrin e yndyrës duke përdorur pompën e mbushjes (shih figurën H1–H2)

Përmes një valvule mbushëse (fije 1/8“-NPT), cilindri i yndyrës **(12)** mund të mbushet drejtpërdrejt nga një fuçi yndyre duke përdorur një pompë me presion të ulët.
– Hiqni vidën mbyllëse **(30)** me një çelës standard heksagonal dhe vidhosni valvulën e mbushjes (përbërës i pompës me presion të ulët) në fill.
– Lidhni pompën me presion të ulët me valvulën e mbushjes dhe mbushni cilindrin e yndyrës **(12)**.
– Nëse e lidhni gjithmonë cilindrin e yndyrës me një pompë me presion të ulët për mbushje, mund ta lini valvulën e mbushjes të vidhosur në veglën elektrike.
Përndryshe, hiqni valvulën e mbushjes nga vegla elektrike dhe mbyllni fillin përsëri me vidën përmbyllëse **(30)**.
– Ventiloni sistemin (shih "Ventilimi (shih figurën **I**)", Faqe 13).

Ventilimi (shih figurën I)

Ventiloni përmes valvulës së ventilimit

– Për të ajrosur cilindrin e yndyrës **(12)** ose fishekët e futur, shtypni valvulën e ventilimit **(14)** derisa yndyra të dalë vazhdimisht.

Mund të shtypni gjithashtu çelësin e ndezjes/fikjes **(6)** gjatë ventilimit.

Ventilim aktiv

– Bllokoni shufrën **(23)** me një rrotullim prej 90° me rrëshqitësin e yndyrës **(25)**. Shtypni valvulën e ventilimit **(14)** dhe shtyni shufrën e sustës në drejtimin përpara derisa yndyra të dalë nga valvula e ventilimit **(14)**.
ose
Shtypni valvulën e ventilimit **(14)** dhe shtyni bazën e fishekut të futur (fishek 500g me vidë ose fishek 400g me vidë) përpara duke përdorur një objekt të përshtatshëm derisa yndyra të dalë nga valvula e ventilimit **(14)**.

Montoni grykën 90° (shih figurën J)

Për pikat e lubrifikimit që janë të vështira për t'u aksesuar, në grykën normale **(31)** mund të montohet një grykë me kënd 90° **(32)**.
– Fusni grykën 90° **(32)** në grykën normale **(31)** të zorrës **(19)** dhe rrëshqitni grykën **(33)** mbi lidhje.
– Për të hequr grykën 90° **(32)**, shtyjeni grykën **(33)** prapa dhe tërhiqeni grykën 90° **(32)** nga gryka **(31)**.

Zëvendësoni kasën mbrojtëse të baterisë

Nëse kasa mbrojtëse e baterisë **(8)** është dëmtuar, ajo duhet të zëvendësohet.
– Hiqeni baterinë **(9)**.
– Lironi vidhat **(11)** dhe hiqni kasën e dëmtuar mbrojtëse të baterisë.
– Vidhosni përsëri kasën e re mbrojtëse të baterisë.

Funksionimi

Përgatitja e punës

Vendosni numrin e goditjeve të pompës

Duke zgjedhur paraprakisht goditjet e pompës, një sasi e qëndrueshme yndyre mund të futet në pika të ndryshme lubrifikimi.
– Vendosni numrin e dëshiruar të goditjeve të pompës duke përdorur rrotën rregulluese **(2)**.

Rrota rregulluese (2)	Numri i goditjeve të pompës
ON	E pakufizuar për sa kohë që konfirmohet çelësi i ndezjes/fikjes **(6)**.
1 ... **50**	Pasi të arrihet numri i caktuar i goditjeve të pompës, vegla elektrike fiket automatikisht, edhe nëse çelësi i ndezjes/fikjes **(6)** është ende i shtypur.

Vendosni marshin

Vegla elektrike ka dy ingranazhe që rregullojnë sasinë e yndyrës së çliruar në lidhje me presionin e punës.
– Vendosni marshin e dëshiruar duke përdorur çelësin **(7)**.

Çelës (7)	Sasia e yndyrës/presioni i punës
Marshi **1**	– Sasia e daljes së yndyrës: 100 g/min – Presioni maksimal i punës: 10000 psi
Marshi **2**	– Dalja maksimale e yndyrës: 320 g/min – Presioni i punës: 6000–8000 psi

Pasqyrë e sasive të yndyrës

Në varësi të numrit të goditjeve të pompës, shpërndahen sasi të ndryshme yndyre.

Numri i goditjeve të pompës	Sasia e yndyrës[A)] [g]
1	0,7
2	1,4
3	2,1

Numri i goditjeve të pompës	Sasia e yndyrës[A)] [g]
4	2,8
5	3,5
6	4,2
7	4,9
8	5,6
9	6,3
10	7,0
15	10,5
20	14,0
25	17,5
50	35,0

A) ± 5 %

Instalimi

Ndez/fik

- Për të **zhbllokuar** çelësin e ndezjes/fikjes **(6)**, shtypni bllokimin **(4)** nga e majta në të djathtë.
- Për të filluar **përdorimin** e veglës elektrike, shtypni çelësin e ndezjes/fikjes **(6)** dhe mbajeni të shtypur.
- Për të **kyçur** çelësin e ndezjes/fikjes **(6)**, mbani të shtypur çelësin e ndezjes/fikjes dhe shtypni butonin e bllokimit **(5)**.
- Për **të fikur** veglën e punës, lëshoni çelësin e ndezjes/fikje **(6)** ose, nëse është i kyçur me butonin e kyçjes **(5)** shtypni shkurtimisht çelësin e ndezjes/fikjes **(6)** dhe më pas lëshojeni.
- Pas punës, shtypni bllokimin **(4)** nga e djathta në të majtë për të shmangur ikjen e padëshiruar të yndyrës.

Drita e punës

Drita e punës LED **(1)** mundëson ndriçimin e zonës së punës në kushte të pafavorshme ndriçimi.

- Për të ndezur dritën e punës, shtypni çelësin e ndezjes/fikjes së dritës së punës **(3)**.
  Nëse pistoleta e grasimit nuk përdoret kur drita e punës është e ndezur, drita e punës fiket automatikisht pas një kohe.
- Për të fikur dritën e punës, shtypni sërish çelësin e ndezjes/fikjes së dritës së punës **(3)**.

Këshilla pune

- ▶ **Ndiqni udhëzimet e prodhuesit për yndyrnat!** Disa yndyrna mund të përdoren vetëm në një interval të caktuar temperaturash.
- ▶ **Hapni dhe përdorni fishekët sipas udhëzimeve të prodhuesit.**
- ▶ **Kllapat për rripin e shpatullave nuk shërbejnë si mbrojtje ndaj rënies.** Përdorni kllapat **(15)** vetëm për të lidhur një rrip shpatullash.

Lubrifikimi (shih figurën K)

- Mbushni veglën elektrike me yndyrë.
- Montoni grykën e dëshiruar: **(31)**/**(32)**.
- Vendosni marshin e dëshiruar (Çelësi **(7)**).
- Nëse është e nevojshme, rregulloni numrin e goditjeve të pompës (rrota rregulluese **(2)**).
- Lidheni grykën me pikën e lubrifikimit.
- Zhbllokoni çelësin e ndezjes/fikjes (Bllokim **(4)**).
- Ndizni veglën elektrike (Çelësi i ndezjes/fikes **(6)**).
- Pasi të jetë aplikuar sasia e dëshiruar e yndyrës në pikën e lubrifikimit, fikni veglën elektrike.
  Ose
  Pasi të arrihet numri i caktuar i goditjeve të pompës, vegla elektrike fiket automatikisht.

Valvula e lehtësimit të presionit

Valvula e lehtësimit të presionit **(18)** hapet nëse presioni i punës gjatë lubrifikimit tejkalon presionin maksimal prej 10000 psi. Yndyra derdhet në kapakun e valvulës së lehtësimit të presionit dhe vegla elektrike fiket automatikisht.

- Fikeni veglën elektrike.
- Inspektoni pikën e lubrifikimit dhe zorrën **(19)** për bllokime të mundshme.

Pas korrigjimit të çdo defekti të mundshëm, mund të vazhdoni të punoni normalisht.

Mirëmbajtja dhe shërbimi

Mirëmbajtja dhe pastrimi

- ▶ **Para se të kryeni ndonjë punë në veglën elektrike (p.sh. mirëmbajtje, ndryshim i veglave, etj.) hiqeni baterinë nga vegla elektrike.** Ekziston rreziku i lëndimit nëse çelësi i ndezjes/fikjes shtypet pa dashje.
- ▶ **Mbani të pastër fshesën me korrent dhe vendet e ventilimit për të punuar mirë dhe në mënyrë të sigurt.**

Shërbimi ndaj klientit dhe këshillimi i përdorimit

https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses

Severna Makedonija
Tel.: 02/ 246 76 10

Ju lutemi jepni te të gjitha pyetjet dhe porositë e pjesëve të këmbimit me patjetër numrin 10-shifror të artikullit sipas tabelës së tipit.

Asgjësimi

Veglat elektrike, bateritë, aksesorët dhe paketimi duhet të riciklohen në një mënyrë miqësore me mjedisin.



Mos i hidhni veglat elektrike dhe bateritë/bateritë e rikarikueshme në mbeturinat shtëpiake!

Vetëm për vendet e BE-së:

Pajisjet elektrike dhe elektronike ose bateritë e përdorura që nuk janë më të përdorshme duhet të grumbullohen veçmas dhe të hidhen në një mënyrë miqësore me mjedisin. Përdorni sistemet e parashikuara të grumbullimit. Asgjësimi i gabuar mund të jetë i dëmshëm për mjedisin dhe shëndetin për shkak të substancave potencialisht të rrezikshme.

Garancia e prodhuesit

https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601



2 608 001 206



2 608 001 205



2 608 001 204

Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio
Контакты сервисных центров

https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía
Условия гарантии

https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601